

РІД ПАРОВИКА 1919
"СВОБОДА"
"LIBERTY"
видається три рази на тиждень
вівторок, четвер і субота.
"УКРАЇНСЬКИЙ НАРОДНИЙ СОЮЗ"
55 GRAND ST., JERSEY CITY, N. J.
Най дешевше і най ширше
випускати на адресу "СВОБОДА".

СВОБОДА

ESTABLISHED 1919
"СВОБОДА"
"LIBERTY"
The Ukrainian Newspaper
published three times a week
Tuesday, Thursday and Saturday,
by Ukrainian National Association
at 45 Grand St., Jersey City, N. J.
The best advertising medium
known in the application.

Урядовий орган Українського Народного Союзу — "СВОБОДА" — Official organ of Ukrainian National Association.
РІД XXVI — ДЖЕРЗІ СІТІ, Н. ДЖ., четвер, 22-го серпня 1918. 4. 100. VOL XXVI JERSEY CITY, N. J., Thursday, August 22, 1918. No. 100.

ЗЛУЧ. ДЕРЖАВИ НАДІЮТЬСЯ В 1919 Р. ПОКІНЧИТИ ВІЙНУ

РОЗСМ ОРУЖА ПРОДОВЖЕНО І ПЕРЕГОВОРІ МІЖ УКРАЇНОЮ І МОСКВОЮ ПІДНЯТО НАНОВО.

Ленін заповідає страшну різню буржуазії. — Кровава битва на улицах Петрограду.

ДОНСЬКА КОЗАЦЬКА РЕПУБЛІКА ХОЧЕ ЗАКЛЮЧИТИ УГОДУ З УКРАЇНОЮ І ЦЕНТРАЛЬНИМИ ДЕРЖАВАМИ

В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ.

(True translation filed with the Postmaster at Jersey City on August 21, 1918 as required by the Act of October 6, 1917.)

ЗЛУЧЕНІ ДЕРЖАВИ НАДІЮТЬСЯ СЯ В 1919 РОШІ СКИНЧИТИ ВІЙНУ.

Злучені Держави мусять поставити на західній фронті 4-мільонову армію.

ВАШІНГТОН, 19. серпня. — "Війну можна би в 1919 році успішно покінчити", заявив шеф генерального штабу, ген. Марч, на засіданні військової комісії в палаті півнів.

"Дайте мені 80 американських дивізій на західний фронт, а залізницю здобудуть чисельну перевагу над Німцями і ми будемо вславі довести війну до успішного кінця", говорив дивізійний ген. Марч.

На питань, чи можна, з членів комісії, чи 4,000,000 є найвище число війська, яке Злучені Держави мають намір вислати до Європи, ген. Марч заявив, що це чисельно є неможливе. "Ми маємо тільки вислати сім військ, які є кожен без огляду на те, чи багато чи мало", був відповідь ген. Марча.

Ген. Марч заявив далі, що в північ є осередки рішучі війни на західній фронті, всі інші боєві фронти є півдні. На питань, який вплив може мати положення в Росії, заявив ген. Марч, що женебауд воно й було би, рішучого впливу воно мати не може.

"Теперішня боева лінія знаходиться на заході і там мусить застати остаточне рішення", сказав ген. Марч.

НІМЦІ ПЕРЕТЯГЛИ ДВА КАБЛІ КОЛО ПОБЕРЕЖА ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ.

Заходять підозрі, що залоги німецьких підводних лодок висядуть на берег.

ВАШІНГТОН, 19. серпня. — З достовірних кругів доноситься, що німці вчергове німецькі підводні лодки перетягли в алох між ських кабелі коло побережя Злучених Держав та що офіцери і моряки, належачі до залог німецьких лодок, мають на стільки відваги, що вночі висядуть на берег.

Департамент маринарів одержав вістку, що один підлодінний з залог лодки, яка нещодавно оперувала недалеко побережжя Бермудів, удав ся до Нью Йорку, перебуваючи несподівано в різних місцях. Сю вістку подав в департамент маринарів капітан одного торговельного корабля, який нещодавно вилас жертвою німецького підводного лодки. Він свого капітана задержав в справі. Він має особисто ухити ся до Вашингтону, де представив справу так точно і з такими подробицями, що нема сумніву, аби тут заходила яка обидка.

Після оповідання капітана задержаний підлодінний задержаний корабель прибув до Нью Йорку. Коли військовий департамент в товірстві приятеля, стрінув ся з ним лице в лице і після в них підлодінний лодки, яка перетнула кілька днів задержаний його корабель, задержаний з ним, що не помітив ся щодо особи, та що підлодінний також пізнав капітана, по чим сечас пропав. Хоч тайна злочину, яка була про се повідомлена, старай ся висвітлити цього члена лодки, більше його не бачено.

Принсипально, що згаданий підлодінний висів вночі на по-

НА ЗАХІДНІЙ ФРОНТІ.

(True translation filed with the Postmaster at Jersey City on August 21, 1918 as required by the Act of October 6, 1917.)

НОВИЙ НАСТУП ФРАНЦУЗІВ НА ЗАХІДІ НАД СОЛОМ.

Французькі війська взяли 10,000 Німців в полон.

ПАРІЖ, 20. серпня. — Французький урядовий звіт згадує: На похід від ріки Ар наші війська здобули по завзятих битвах село Беврен. В наступі між рікою Ман і Оаз позолани ми 500 Німців.

"На сьмі від Оаз наші війська переселили свій рашо наступ на 25-кілометровий фронт.

"На ліній фронті, дивізії наші війська до берега ліса Урген та до сіа Кардальон і Кев. В центрі здобули ми село, Ламбюр і Батеркураль. На правій крильї вилас в наші руки село, Белоньон, Тартіє, Кізі-Альмон, Оаї і Курталь.

НІМЕЦЬКИЙ УРЯДОВИЙ РАПОРТ.

БЕРЛІН, 20. серпня. — Німецький урядовий звіт згадує: "Французька армія розпочала знову наступ між Оазом і Еною, намагаючи ся переломити нашу боеву лінію. Сей наступ був сподіваний, бо його попередило кілька сильних нападів дня 18 і 19. серпня.

Перший наступ зломано по завзятих битвах ще перед нашими становищами."

В РОСІІ.

(True translation filed with the Postmaster at Jersey City on August 21, 1918 as required by the Act of October 6, 1917.)

БОЛЬШЕВИКИ ВИПОВІДАЮТЬ ВІЙНУ АЛІЯНТАМ.

В прокламції говориться ся про гірше положення російської республіки.

АМСТЕРДАМ, 19. серпня. — Петроградський бюрократичний часопис "Діссельдорф Няхріхт" подає в "Привіт" отсі вісти:

"Саветське правительство викопить війну державам аліанті. Члени савету видали до народу відозву, в якій представили гірше положення Росії. Виступлене Росії до війни є неможливо.

"Правительство рішило перенести свій осідок в безпечне місце і на осідок правительства вибрано Кронштадт, петроградська кріпость. Всі приготування в цілі перенесення департаментів правительства унічені."

СОЦІАЛІСТИ-РЕВОЛЮЦІОНЕРИ ЗДОБУДУТЬ ВЛАСТЬ ПІСЛЯ УПАДКУ БОЛЬШЕВИКІВ.

Сподіють ся, що Чернова буде головою нового правительства.

ВАШІНГТОН, 19. серпня. — Німецькі є переконані про неминуний упадок большевизма і є готові признати нове правительство, яке утворить протиревольюцїонери, як се доноситься вісти, одержані в департаменті загр. справ, а які є оперті на словах німецьких делегатів в Стокгольмі.

Виснаєкни большевизмських провідників до крайности, німецьке правительство, як здасть ся, політичні большевизми і буде старати ся вітти в порозумінні з новим правительством, яке наслідять большевизми.

Нове правительство, як се доноситься, утворить правдолюбів соціалісти-революцїонери з Черновим на чолі. Нове правительство зажаде правдолюбів безсторонного скликання установчих зборів, які Ленін і Троцький зовсім знеси.

Німецьке правительство є готове признати нове правительство і політиці без перерви надавати в дипломатичних зносинах з Росією.

КІЛЬКАСОТ ЛЮДИН ЗГІНУЛИ ПІДЧАС ГОЛОДОВИХ ЗАВОРУШЕНЬ В ПЕТРОГРАДІ.

В Петрограді проголошено похоронний страйк.

АМСТЕРДАМ, 20. серпня. — Сотні осіб убитих і ранених підчас великих голодових заворушень, які відбувались ся під теперішній пору в Петрограді, як се доноситься телеграмми, які наслідки війни з Берліном.

Робітники, які від алох літ не мають хліба, улаштували демонстрації на вулицях міста, підписали аплан "Прощ з Німцями". "Прощ з Кремлем!"

Перед Сомалинським інститутом прийшло до битви між лозькими сторожками з толпою; кількостю убитих і ранених опало по обох сторонах.

В Петрограді проголошено похоронний страйк. Мешканці Петрограду домагають ся попомч Німців проти большевизма.

Большевики убили 30,000 осіб в Петрограді.

ВАШІНГТОН, 19. серпня. — Терор аплан в Петрограді безперестану далі, як се доноситься німцями телеграмми зі Стокгольму. Від початку серпня убито в столиці Петрограді около 30,000 людей офіційно і не офіційно, а також тисячі людей, які нещодавно до серпня класи.

Е. Кутца, що провідник большевизма, владдає ся на роки корабля "Аврора", який є готовий до відходу на случай, коли ми протиревольюцїонери уладо ся довести большевизма правительство.

Німіц мали захити Смоленск і Вітебск.

ЦРІХ, 19. серпня. — Німецька армія обсадила за згодою большевизма Вітебск і Смоленск, як се доноситься телеграмми з Варшави.

Большевизмський посол поперу до Берліна.

АМСТЕРДАМ, 19. серпня. — Поворот большевизмського посла, Алоффа Поффе, знову до односторонній побуту в Москві назад до Берліна є великою загадкою для німецьких часописів.

Бременська часопись "Везер Шайтунг" каже, що вона не може зрозуміти короткого побуту большевизмського посла в Москві, тим більше, що він мав там здасти звіт з доповідного договору, який заключили німецькі і російські делегати на переговорах в Берліні.

Большевизмський посол покидає Англію.

ЛОНДОН, 19. серпня. — Телеграмми зі Стокгольму до "Таймса" доноситься, що англійське правительство згодило ся вилати наповорот большевизмському посланцю в Лондоні, Маккензі Литтлвоні. Большевизмський посол, сказав в телеграмі далі, буде міг опустити Англію, скоро ліне англійський консул з Москви прибуде до Стокгольму.

Большевики сфінксували в мершисах пропагандистну літературу.

АМСТЕРДАМ, 19. серпня. — Інформація агенції в Відні доноситься, що одержала з Москви телеграмми, які подає, що большевизмське правительство сфінксувало кільканих тов проформу американської пропаганди, які мало на цілі засилити становище Злучених Держав і зашистити Росію про їх признач.

Чайновський президентом "американ-російського правительства".

ЛОНДОН, 16. серпня. В Архангельську утворено ся "американсько-російське правительство" на чолі президентства старця Чайновського, який є раніше членом парламенту і міністром загр. справ.

Цілий член кабінету обіймають представники різних соціалістичних партій.

Політична програма нового правительства обіймає отсі пункти: 1. Воскресити російську демократичну справу.

2. Призвистати вірності саветові на підставі загального голодом.

3. Утворити російську національну армію і приєднати ськім військовий фронт.

4. Прогнати німецьких військ і прочих ворогів з Росії при помочі і співдільстві з аліантими.

ВІСТІ З УКРАЇНИ.

(True translation filed with the Postmaster at Jersey City on August 21, 1918 as required by the Act of October 6, 1917.)

МИРОВІ ПЕРЕГОВОРІ МІЖ УКРАЇНОЮ І МОСКВОЮ ВЕДУТЬСЯ ДАЛЬШЕ.

Тимчасово проголошено розен орудь.

ВАШІНГТОН, 20. серпня. — Департамент заграничних справ одержав з Берліна через німецьких чиновників вісти про підняте новою німцями переговорами між Москвою і Україною.

Вісти вказують, що большевизм і Українці згодили ся продовжити розен орудь, приєднати залізницю, почову і телеграфічну комунікації, аніжні товари на суму 17 мільонів рублів. Ся і назад приєднати комунікації.

Справу утворення тарифів ще доти не подогоджено. Також заховати рішучий шлях реалізації металу на Україні.

В ДОНЦІНІ.

(True translation filed with the Postmaster at Jersey City on August 21, 1918 as required by the Act of October 6, 1917.)

ДОНСЬКА РЕПУБЛІКА ХОЧЕ ЗАКЛЮЧИТИ УГОДУ З УКРАЇНОЮ І ЦЕНТРАЛЬНИМИ ДЕРЖАВАМИ.

Козацький генерал Краснов заперу ся в тілі справі о помч до Німеччини.

КОПЕНГАГЕН, 20. серпня. — Німецькі чиновники доноситься, що до Берліна прибув князь Лохтисберг, який і адогавт бунду російського царя, з нималим від козацького генерала Краснова до німецького шіаря, в яким сказано, що козаки противлять ся саветському правительству і просять Німеччину о помч.

Часописи доноситься далі, що донська республіка хоче заключити угоду з Україною і центральними державами. Вони домагають ся, щоба вони призначили не залежним державою, але Німеччині не може брати се предложене під розвагу, як довго вона стоїть в зносинах з саветими.

НА СИБІРІ.

(True translation filed with the Postmaster at Jersey City on August 21, 1918 as required by the Act of October 6, 1917.)

Другий американський посол прибув до Владивостока.

ВАШІНГТОН, 20. серпня. — До Владивостока прибув 31. попліхти з Філіппинської острови, як се доноситься урядовий звіт, одержаний від департаменту військ. Вістка була переслана чотирма американськими транспортними шарами.

Німіц війська поучають ся з 27. полком піхоти, який висів в Владивостозі в минулому тижні. Далішій сьмістим ся Собор військ, з табору в дивізії, який налязати ся у Френоні, Каліфорнії.

Війна між рікою Усурь.

ЛОНДОН, 19. серпня. — До завагої битви прийшло на ріку Усурь, як се доноситься прескористі з Владивостока. Нерідкі сторони чехо-словацької армії були пригнолені уступити назад.

Чехо-Словаки здобули Шидреш на Уралі.

АМСТЕРДАМ, 20. серпня. Чехо-словацькі війська здобули війну залізничу станцію на шляху між Екатеринбургом в Курганом, між Шидрешом, як се доноситься телеграмми з Петрограду до Берліна.

Чехо-Словаки потривають воювати на перед лінійним фронтом.

ВАШІНГТОН, 19. серпня. — Зближувати ся лінійний фронт

ЗДОРОВЬЕ С НАИБОЛЬШИМ СКАРБОМ

Коли чоловік є здоровий — то має всього. Є добрий волі, він має си інтим, може з робити, і через це йому нічого не бракує. Має всього, що є в товариствах відносинах і має мати. І тому нашою першою задачею удержати себе з здоров'ям, а коли втрати

**БОСАКОВОГО ЛІЧНИЧОГО
ГІРКОГО ВІНА.**

Друга сфера тако жовго була розквітала в тисяч тисячах сучасних міст: автомобілів-коллажів, літаків, кораблів і т. д. Вони символізували творчість людську, здатність творити, працювати в тіло від землі і неба, в тіло від людини і тваринного світу.

СМЯГО ЗДОРОВ'Я.
Вода є необхідною і цінною речовиною, ріжних лі-
ків рослин і корисних. Вода є природним аліментом і
лічиною сталею і великою цінністю. Коли на терпінні
См'яго, необхідності, води і всіх цінностей.

БОСАНСКО-ЛУЧНИЧЕ ГИРКЕ ВИНО.
Поздрављамо Васови станајте побачице саже до нас, по в користићу ч
пробудите крвину здравља.

Надо жно не пропустити таку нагоду, бо це дійсно шанс дістати ліки за тварин у величезно дешеву ціну. На жаль, але у наших сучасних умовах, зберегти свої гроші у фінансових кризі.

Michael Beak Community **Saratov**

Michael Bosak Company, Scranton, Pa.

ХОРІ ЛЮДИ
ЧИ НЕ СТРАТИЛИ ВИ ТЕРПЕЛИВОСТІ,
ЗАДЯКИ ЯКІЙШЬОМУ?

З двох ви десь з року на рік відносно відпочиваєте
краще. Уважайте! Невиспавшись, люди втрачають



торит а у же аналізів та експертів, тому експертів зовсім немає. Коли Вам буде надано такі результати рішень аналізу і ви їх відкинете, то Вам стане зрозуміло, чому аналізують, сподіється, зрештою, закривається до

Dr. LEONARD LANDES
 His Russian language classes are popular, and his patients, who have been completely healed, are a small number of his total group. His wife and son, Dr. and Mrs. Leonard Landes, are also in the office.

Недуги волоні і першою дією на них є зміна електричності апарату і „Х друк”. Успіх: він досягає Раді потім. Не можна не

**Dr. Lodes, 140 East 22nd Street (corner
Lexington & 2nd Ave., N.Y.C.)**

Telephone Grammarary 5425
 Foreign numbers: via 10, page 20. 8. 0000.
 B world via 10, page 20. 1. 00000000.

ПОЗІР УПРАВЛІННЯ ВСІХ ТОВАРИСТВО І БРАУТЕ

**МИ С ГОЛОВНИМИ ФАБРИКАМИ
КАНТАМИ УКРАЇНСЬКИХ І А
МЕРИКАНСЬКИХ ПРАПОРІВ**

ЦЕРКОВНИХ ХОРУГОВ. ЗЕНТ
ВІДЗНАК, ЕМАЛЬОВАНИХ
ВІДЗНАЧОК. ШАПОК, ПЕЧА-
ТОК СТАВЕРНИХ І Т. Д.

Вироблено од
рчи з ЛИШО-
ГО МАТЕРІАЛУ

ST. NICHOLAS
OF GALT HOUSE

Не заміняйте нічого для Вашого Товариства
дуже не вигідно навіть замініти і дуже не до-
віряються нашим діям. — Скажіть, що саме чого Ва-
шому Товариству треба і ми одразу пришлемо.
Ваш наші ІНСТРУКЦІЇ НАТАЛЬГО І НА-
БЕНДАР З ПОМ'ЯТОМ НАШОГО. — На всі

Eagle Regalia Co.

Eagle Regatta Co.,
115 Nassau Street, NEW YORK, N. Y.

Коди на дерив с харид

КОЛИ ЧОЛОВІК Є ХОРИМ

«*Ваше мнение о нем?*»

— Это человек, который имеет право на уважение. Он не только не боится ответственности, но и не боится ответственности за свои действия. Он не только не боится ответственности, но и не боится ответственности за свои действия. Он не только не боится ответственности, но и не боится ответственности за свои действия.

Наша дъщеря е изключително интелигентна, едновременно дълбоко емоционална, то е, че във всяко време може да бъде изключително емоционална, а когато е необходимо, може да бъде изключително интелигентна.

третью часть своих средств, оставив часть из
своих средств, чтобы, как он говорил, не
было ни одного из них. Но, как вы
можете видеть, он не имеет ни одного
из них, оставив с собой.

Alina şanti în casă e uşor de găsit, dar e necesar să ai mijloc de transport. Dacă vrei să mergi la un loc de muncă, trebuie să ai un mijloc de transport. Dacă vrei să mergi la un loc de muncă, trebuie să ai un mijloc de transport. Dacă vrei să mergi la un loc de muncă, trebuie să ai un mijloc de transport.

ВІН ЛІЧИТЬ ВСІ НЕРВОВІ, ХРОНІЧНІ І ЗАДАВАНІ МЕДУЛОЮ, ПЕРСЯ, ПОЛУДКА, УТРОБА, ПИРОН, ПОСМАНИ МОЧОМ.

ОПЛАТА НІЗЬКА І МЕДИЦИНИНІ ДАСЬ.

**DR. CAUFFMAN, 607 MARKET STREET,
Philadelphia, Pa.**



Нечиста кров і псу-
ти шкірі лічені з до-
брым успіхом. «Мод-
ні вистрипування і Се-
рум.

81—

раїнсько-Польське
фотографічне

УГІ ЛІЧИТЬ СЯ

мічних недуг. Оглянемо
Вами особисто

І ЖЕНЩИНИ
терпите на яку хро-
ну, кровну, шкірну

ВОНА Ё

ХРОНІЧНИХ І СКОМ-
П'ЯНИХ методичних Елек-
тронічних І МЕТОДИ ЗАВЕ-
ДІННІ І НЕБЕЗПЕ-
КІВНЕ АЛЧЕНЕ І НЕБЕЗПЕ-
КІВНОМІ ДОСЛІДЖЕННІ І У
70—
"WIS" В КРАЇНІ ІА 10.
до 2. ПОВОД.
St. Sta., New York

СТ для МУЩИН
І ЖЕНЩИН.
ЯКИЙ ЛІЧИТЬ У-
СПІШНО ХОРОБИ

і всі недуги крові часі так, що не, по-

ARCH STREET,
PHILADELPHIA, PA.
в 10. рано до 2. попол.
и говорити по українськи

ЕНЕ.
затримом, заложеню укра-
закупити землю. ссввас

адорований клімат, сибірський
близько маркет. Два до
загальну фермерку і го-
250,000 річко. Вільна Тада
ніть до: 87-112
d St., New York City,
d Bldg., Chicago, Ill.

Ваше здоров'я

**Вам здоров'ля
ми уживаю до всіх недуг.
) РОЗСЛІДИ.**

старший християнський медик-санітар в Пітсбург, Па.; 38 літ працює успішно, лічучи тисячі людей.

У Вас, чи можете бути вибачені?

Доктор Джеймс А. МакКей, Редуктор

ВАС проше найкращий і найцінніший при ліченні моїх пацієнтів.
Мій власний департамент з медицини в лабораторію, які є найкращими людьми.

перекладає, коли побачите ви скористайтеся цим знанням. Одна зі своїх Вас про своє знання і емоційно не що я досягну успіхів у перетворенні

СПІШИТЕ ЛІЧИТИ СЯ.
Оглядати і переда даром.

MULLIN

Напроти початку
PITTSBURGH

1990

